KOSMOGLOTT

ORGAN DEL SOCIETÉ KOSMOGLOTT
E DE ACADEMIA PRO INTERLINGUA,
CONSACRAT AL STUDIA DEL PROBLEME DE LINGUE INTERNATIONAL

Annu III Nr. 1-2 (19-20) Jan.-Febr. 1924

Abonnament es calculat ye singli 8 págines 0.2[illegible] frs. aure.
Annuncias par quin. 0.20 frs.
Publication de articules in altri lingues quam Occidental custa per pág.8 frs. aure.

A omni correspondentie deve junter-se bancnote 0.30 fr. aure, o respons-cupones por 1 fr.
DIRECTOR E REDACTOR E. de W A H L
REVAL, NIKITINSTRAD 10

National Library of Estonia

Abreviationes:

A = angles, ant. antiqui. Ar = arab. B = bulgar. C = chines. Cat = catalan. Ch = chec. D = german. Esp = Esperanto. Esp-ida. Esperantida. Est = estonian. Eu = europan. F = frances. Fn = finn. G = germanic. Gr = grec. H = holandes. He = hebreic. I = italian. Ind = indic. Int = Interlingua. Ir = iric. J = japanes. K = Kosmoglott. L = latin. Lad = ladinic-romantch. Let = lettonian. L I = lingue international. Ls F = Latino sine flexione. M = mundlingue. Me = Medial. Mg = mongolic. N = Neutral. No = norveyan. Occ = Occidental. P = portugales. Pl = polones. Q = Qosmiani. R = russ. Rm = romanic. Rml = Romanal. R-N = Reform-Neutral. Ru = ruman. S = hispan. Sem = semitic. Sl = slavic. Sv = svedian. T = turc. Tat = tatar. U = hungar. Un = Unesal. Usl = Universal. Vp = Volapük. Y = yiddish.

Academia pro Interlingua

Volapük — München 1887 — Paris 1887 - 1892 — Petrograd 1893—1898
New York 1898 - 1908 — Torino 1909 — Interlingua.
Præsidente: G. Peano, Prof. in Universitate de Torino, Cavoretto-Torino.
Thesaurario: Ing. G. Canesi, Via Costigliole 1, Torino 5.
Vice-Thesaurario: E. de Wahl, Nikitinstrad 10, Reval (Estonia).

Socios de Academia paca 10 Fr. in auro per anno. In præterito anno 1923 ultra 4 circulares de Academia et periodicos Kosmoglott et Eklexi, socios habe recepto publicationes de socios PANEBIANCO, BARRAL, LAVAGNINI, MEAZZINI, PEANO, BEATTY, WEISBART, CASSINA, CIAMBERLINI, COTTANEO, FOSTER.

Qui vole recipe periodico Kosmoglott immediato post editione et non cum sequente numero de circulares de Academia, debe mitte pecunia pro adhaesione ad Academia directo ad vice-thesaurario in Reval.

Grav avise.

Noi torna li **atention de nor letores** al novi regulas de abonnament e publication, printat in li **cap del jurnal.** Kosmoglott resta quam til nu organ de Societé Kosmoglott e de Academia pro Interlingua, ma li financial latere es nu concentrat in un gruppe de Occidentalistes. Li membres de Kosmoglott e de ApJ recive gratis til 200 exemplares chascun. Proque nu li numere de socios de ApJ ja es plu quam 200, in unesim loc va esser contentat ti, qui misse lor cotisation annual de ApJ (10 fr. aure) direct al vicetesaurario E. de Wahl (redaction del Kosmoglott). Ili va anc reciver K. inmediat pos aparition, e ne con li secuënt Circulare de ApJ, quo causa un retarde. Proque li editorie nu es un grup Occidentalist, noi ne posse plu spensar pecunie pro propaganda de altri systemes. Comprensibilmen **nor jurnal resta apert**

700.004 - B · Esp 3-4
1924 - 1925

por omni opiniones. Solmen por articules scrit in altri lingues o propagant altri systemes on deve payar li self-custas de printa. Li custas de paper, posta etc. ne es calculat in ti precie. Li autores de talmen payat articules recive til 100 exemplares del relativ Nr. por un página. Li hodial precie de printa por un pagine es 10 frs. aure, ma noi minua it til 8 frs. aure per página. Quande nor jurnal va payar li self-custas per suficent quantitá de abonnamentes e subventiones, noi va reducter li payament til minimum possibil. Til que noi spensa nor propri pecunia, noi posse expectar lu sam anc de propagatores de altri lingues. „Suum cuique". Li editorie.

Ne es egal qual lingue.

It tutmen ne es indiferent qual lingue va esser introductet. Essente international e max mult usat, li futuri L. I. va esser li principal lingue del mundal culture, e pro to tutmen ne es egal, if noi deve parlachar in Volapük o altri jargon, in vice de lingue basat sur li paroles del Europan culture, a quel on va posser junter li special cultural paroles del altri grand cultures: Indic, Chinesi, Japanesi, Arab etc quam „karma, ko-tau, geisha, mahdí" etc. E to on ne posse in lingues con vocalic corsete, postulant kármo o karmáo, gejsho, kotauo, máhdio, etc. Tal paroles nu ancor ne tro numerosi, ja in li secul passat ha augmentat in grand quantitá, e in futur va crescer in exorbitant proportion, quande, per li international comunication, li idées del stabil oriental cultures va inundar e influer li maladi Europa, quel just nu perdi su equilibrie. E plu mutilat li paroles es incorporat, plu mutilat va esser anc li idées representat per ti paroles. Si on constructe un grand international rel-via-statione por grand e longdurant comunication, on ne va constructer it segun queicunc antiqui o diletantic plan, solmen quam rapid possibil; ma on constructe it sur li base de max vast circumspection, quel va contener omni eventual futur necessitás. E to talmen insuficent projectes quam Espo e su tal-nominat corectures ne posse ja per su absolut mecanic rigiditá e su infantesc principies, queles custa tro car por li practic usa. To evoca in mu memorie li pregnant sententie de un bon amic sved: „bara fånar tala om principer, men kloka rätta sig efter omständigheterna", quo on posse traducter aproximativmen: „Solmen idiotes parla pri principies, prudentes acte segun li circumstanties".

Principies deve esser quam busole, monstrant li direction secuendi, ma ne quam reles, ligant li tren al unvez fixat rot-via, quam Esperanto con su fundamente. Li sempre repetit assertion que on va far changes in li „fundamento" quande it va esser acceptet del tot munde, es pur bluff. Tande on plu ne va posser far changes. Samli quam on ne posse sin tre grand desfacilitás reconstructer un central rel-via-statione, tra quel passa li tot trafic. In li practica on vell far it in tal maniere, que apu li antiqui construction, quel dura functionar, on ja constructe li nov modern station-dom con su dilatat rel-lineas e comutatores, e quande li novi construction es finit, on ducte li comunication in it, e destructe li vel'i ne plu necessi complexe.

Talmen acte noi. Vidente li insuficentie de Espo e Ido, noi ja nu comensa constructer sur larg international e scientic base un modern medie de comunication, por ne causar interruption del trafic, quam to ha esset pos li fallida de Volapük. Li novi station central deve esser pret. Por to noi invita omni previdént amicos del idé prender parte in li

construction, e planation del terren. Li plan general es clar e transparent in li principles de Occidental, ma li detal'es postula mult labore diligent de mult devoet persones. On save que durante li construction on sempre fa diversi micri changes, postulat sive del necessitá practic sive de novi ne previdet desfacilitás o perfectiones. Quande li dom sta, it es tro tard por reconstructer it. Ancor es tempore. Plu li dom es proxim al fine, plu custosi es omni alterationes e changes. Do ples hastar, por que on ne fa denove inutil labore quam in Volapük, Espo e Ido, queles ne es reconstructibil sin risca de ruine. Occidental, ne havent li artificial impedimentes del antiqui systemes, per su analytic metode es sempre perfectibil in omni directiones, e si li vive va postular changes, to va posser efectuar-se in ti systeme sin dangere, proque it ne have artificial muros, queles barra li passagie e in sam tempore ne posse esser eliminat, proque ili subteni li tot construction. Con ti muros (as, is, os, us, a, o, e, i) sta e cade Espo-Ido. On va vider if li munde va electer li vive in un fortieria disciplinativ o in un cité-jardin modern.

E. W.

Misterios de Ido.

(Skribita en Ido).

1) Pro quo ni skribas *fa***ks***imilo*, *zi***gz***ago*, *va***ku***a*, ***ekz****emo*, quo ne esas fonetikal apud ***x****ilografar*, *se***qu***ar*? Se pro la etimologio, lore pro quo *fu***x***io*, *fu***x***ino*, *e***x***tazar*?

2) Pro quo *kliko* esas ne *clique* (DEFIRS), ma ula mekanikajo (mem ne EF, ma F)?

3) Pro quo on dicas *suces-ego*, *pekuniovaloro*, *diktatoreso* e ne *juroro*, *valuto*, *diktaturo*?

4) Pro quo *ve***t***rino*, e ne *vi***t***rino*, manke di „*vitrulo*“.

5) Ultre *lek***tor**, *te***nor**, *direk***tor**, *inspek***tor**, *instruk***tor**, *konduk***tor**, *redak***tor**, *defens***or** . . .“ infinitivi dil futuro, on havas „*pe***nis**, *gra***tis**, *I***ris**, *te***nis** — preteriti, *Ve***nus**, *u***zus**, *ve***tus** (Testam.) — kondicionali, *via* ne en la senco „via Norge“ etc.

6) *sisala* havas 3 diversa senci.

7) *Kauz-*, *efect-*, *verk-*, *registr* — esas nomala vice verbala, quo esus komoda*)

8) *Lebendig* e *tot* esas netradakebla.

Hereziano.

Li „Ido-Akademio“ suspende principles de Ido.

Quam on save, chascun substantive in Ido es obligat portar che se sempre su legitimation, -o in singulare, -i in plurale. Ma existe anc exceptiones por mani paroles declarat quam exterritorial de Ido: villa, paria, mark, tabu, vendetta, lazarone, tundra, troika, triduum, tilburi (sing.), skat, satisfecit, rupie, puding, pfund, kuli (sing.), kismet, iota, inch, aula, auto da fé, argus e c . . Ti buquette ex li Ido-radicarium pruva, que li desinenties es un violentie quel on ne posse imposar a omni international paroles, si existe un unic form in omni lingue. On time dir *vilao* in vice de *villa*, quancam on ne ha timet mutilar *lava* a *lavao*. Ma *comma* (signe de interpunction) ha devenit *komo* e ne *komao*, qual on expecte del analogie con *lavao*, *boao* e c. Nu li Ido-Akademio ancor ne ha decidet-se qualmen idisar *magma*, if per *magmao* (conform a *lavao*) o per *magmo* (conform a *komo*).

*) To es comod solmen pro li innaturul regul de Couturat pri verbal derivation. Red.

Li nomines de landes in Ido anc ne fine per -o ma per -ia, quancam ili anc es substantives. Nu on posse alegar que ili quam nomines propri ne es subordinat al regules del lingue. Ma esque on ne posse assertar to che omnaltri parol, quel have un e unic form in omni lingues ma ne adapta se al systema de Ido. Do just li paroles max international in su form in li lingue international es paroles foren: to es LI tre grotesc.

Quo li Idistaro fidel al memoria de Couturat ne deve permisser, to es li agresse al principie del „renversebleso" per recent „decido dal (dil?) Ido-Akademio" qual secuent: *mark*, *inch* e c. es li substantive in singulare, de quel on nu posse formar li plurale *marki*, *inchi* e c. Ma un regul de Ido dí, que on forma li plural del singulare segun metode substitutiv, per vicear -o per -i . ·. Segun li principie del „renversebleso" comprensibilmen anc ti ci regul es „renversebla"; do on posse assertar que li singulare de *marki*, *inchi* es *mark***o**, *inch***o** e c.; ma to es fals! Do „renversebleso" es suspendet.

Per l'introduction del metode substitutiv del formation del plurale Ido es un regress mem contra Espo, quel fa li plurale segun metode aditiv. Li defecte del plurale de Esp-o es solmen que on ha prendet li inpractic, international e cacofonic **-j** quam plural-signe in vice de **-s**, quel noi ja trova in Volapük. Li litere **-s** es ne solmen li max international pluralsigne, ma it have anc li avantagie adjunter-se a paroles finient per consonantes, sin alterar li international e natural aspect e, quo es decisiv, desembarassa nos del obligatori momoton desinenties, qual on ja ha monstrat per mult exemples in ti-ci jurnal.

Jean Baptiste.

Pri Analogie in li L. I.

Analogie es un important auxilia in l'aprension del lingue international. Ido tro neglecte ti factore. Por exemple, Ido scri **portuo** (A. port), ma **fuorto** (A. fort). L'analogie postula o **porto, forto** (I. P.), o **puerto, fuerto** (S). **Portuo** e **fuorto** trova-se in null lingue.

Ido scri **abdomino**, ma **exameno**. **Abdomino** es just, proque omni lingues scri **abdominal**. Ma in ti casu on deve scrir **examino**, pro que omni lingues have li formes **examinar**, **examinator**, **examiner**, **examination**, etc. Advermen **examen** trova-se in D. (li plurale termina per **-ina**), F., S., ma ti radic tutmen ne existe in Angles. Contrarimen, o m n i lingues have li radic **examin-**.

„Occidental" respecte completmen l'analogie in nor lingues occidental. To es un important factore in su grand facilitá.

Gerald A. Moore
(32. Cleveland Square, London. W. 2).

Regardas in futur.

It es clar, que li micri nationes e landes con mixtet population have li max grand interesse ye introduction de un comun L. I., durante que li grand nationes: Anglo-Americanes, Franceses etc. ne tant besona it, e mem ne ha ancor demisset li ambition imposir al munde su propri lingues quam L. I. Do li introduction de un L. I trova che ili in omni casu un passiv, e quelcvez anc un tre activ resistentie. Do li expansion del idé mundlingual va efectuar-se per li secundari nationes. Ma contra li absolut resistentie del grand nationes de occidental cultura ili ne va posser victoriar. (Mi exclude li probabilitá de un sorte de classlucte

inter nationes quel vell destructer li grand nationes). Do li sol medie es diminuer ti resistentie til minst possibil. To es, far li acception del L. I. minst penos por li pópules de occidental cultura, ne obtrudente a ili repugnant e innatural formes de international paroles, e dante les un lingue, quel ili posse comprender sin studia. Li L. I. deve esser comprensibil ye unesim vide por membres del cultura occidental, por talmen atin'er un max grand publica auc sin special inclination por li idé. Li entusiastes e sport-amantes es sempre un micri procent del population.

Si ancor per progressiv jargonisation, quam in Espo, quel plu e plu deveni un lingue secret de un quasi religiosi secte; o per progressiv elefantiasis in Ido, u omni international paroles recive un form plu e plu repugnant; si on va secuer ti innatural vias, on va descreditar li idé por long tempore, samli quam pos li naufragie de Volapük. Ma tande li victorie va venir un die per li Interlingue Occidental, quel tande va posser incorporar-se sin alqui desfacilitá anc omni culturparoles oriental sin dever misformar les quam Espo-Ido, e talmen unir li oriente con occidente.

It es possibil que in ti grand ovre a Germania va esser reservat li grand role. Pro li politic circumstanties li aprension del lingues del victores, specialmen F incontra che li yunité un crescent antagonisme, durante que li studia del hispan progresse rapidmen. In tal circumstanties it ne vell esser inprobabil que li adoption de un modern neolatin ne essent F o A, ma per quel on posse malgré to esser comprendet in Anglo-America e Francia, vell monstrar a Germania un bon evitament in nor témpore de politic nervositá. It va depender del tacte e bon gusta de Germania: if accepter li Esperanto-yiddish, o rememorar-se li classic base de su cultur e su scientie, quel ha fat Germania grand.

Julian Prorók, Leipzig.

Hypocritic filantropie.

Li ductores de Espo-Ido asserte sempre con emfase que ti l'ngues es fat por li simplic hom, li proletario e „nulsavanto". Ma in veritá li afere sta tutmen contrari. Ne filantropic tendenties es guidant in li movimentes Esp-Ido, ma capitalistic interesses de cert firmas-editorias e persones ligat con ili. Ne por li povri laborero ili labora. Li laborero e li micri hom es sempre li explotat, e sempre deve payar tro mult por desvaloral'a. On contenta le per Talmi-Simili-Ersatz. Li proletario ne have témpore e pecunie per acquisiter li latin e li scientic nomenclatura, o grand europan lingues quam A e F. Ma su aspiration in general tutmen ne es directet ye personal parlada con representantes de altri nationes.*) Si il es un poc talentat, su unesim e principal aspiration es acquisiter li necessi conossenties por posser ascender a plu alt gradu social. Ma just ci li inconossentie del nomenclatura o tal nominat extrani paroles es li barriere al progresse, e cert classes have li interesse conservar ti invisibil e insuperabil barriere. Li studia de Espo-Ido, Medial etc. nullmen auxilia li proletario. Ti studia es vanmen perdit tempore e energie, e il ne vide que il es un numero in li masses por servir al ambitiosi aspirationes del chefes e comercial del editorias. Altricos es li studia de un lingue quam Occidental. Si mem on vell supposir que it nequande va atin'er li scope devenir li L. I. del munde, li studia de Occ. nullmen es perdit, pro que it porta su valore in se self.

*) Il have tre rarmen tal possibilitá.

Per su etymologic structura, conservant omni international latinitá, ma solmen li v i v e n t latinitá, sin regardar omnicos morit o morient, it dá al studianto li extracte de conossenties fundamental, e li clave del scientific paroles. Li studia de Occidental nequande es perdit, proque ja nu, quande li ponderant majorité de Europanes mem ancor ne ha audit pri Occidental, tamen pro su international structura on es strax comprendet per un cent vez plu grand quantité de homes quam per Espo e Ido junt, queles es comprensibil solmen a ti qui ha studiat it. E per li plu e plu progressent jargonisation, ye quel prof. Meazzini ja ha tornat li atention del publica, Espo deveni plu e plu un lingue secret por li adherentes del „sankta interna ideo".

Espo-Ido es un grand bluff por explotar li „nulsavanti". Nu, li „nulsavanti" nequandi va posser m a s t r i z a r un lingue extran, mey to esser Espo-Ido o Hungarian. Por ili es suficent comprender e far se comprendet, e to por un hom absolut ne conossent extrani lingues es presc egalmen facil o desfacil in li majorité del lingues. Li ver desfacilitás comensa poy, quandi on penetra plu in li finesses dil lingue.

E just tande it ne es egal, if on recive un inutil falsificate, o un precis e provat medie por manuar li parol e li pensa, un medie de superior cultura, quel adplu custa ne plu car quam li reclam-criat „Ersatz".

E. W.

Questiones linguistic.

vili, „chip" (replic a pag. 58, K. Nr. 5.)

It es ver que li parol *vili* es plu conosset sub su modern sense de depreciation (p. e anc in li paroles *vilipender*, *v'lificar* e c), quo noi nullmen ha negat. Li parol existe in Italian e Angles (vile), in Frances e Hispan (vil) e c.; do it ne va mancar in li dictionarium international. Ma li tasc es trovar un parol, quel ne solmen have li sam idé con quel it es usat in li lingues natural, ma que anc li parol-form self have suficent internationalitá, quo-ultim on ne posse assertar pri „chip", solmen Angles. In ultra „chip" have anc li desavantagie de un scrition fortiat, inventet; e on posse anc ne scrir it „cheap" in LI. — Resta ancor *modic* (con *modicitá*), quel in su sense ordinari (syn. moderat) presc ne difere del idé visat, ne „minvaloriganta", quancam ti-ci parol trova-se solmen in ISF(L): it plu adapta-se al spiritu del lingue quam „chip".

J. Bp.

canif, cultel.

canif es plu international quam „cultel" por li idé de F canif, couteau, A knife, Sv knif, I coltello, S cuchillo, navaja, D Messer.

Li origine de *canif* es li bass-German parol „knif" (ancor hodie in D Kneif, Kneip). Por facilar li pronunciation de „cnif" li Frances ha posit un **a** inter **c** ed **n**: c-a-nif. Compara li diminutives F ganivet, prov canivet, P. canivete, ancian Hispan: canivete.

Ordinarimen on posse dar a li parol *canif* li idé del minim instrumente de poche con un o pluri lames por puntar crayones e c., contra que on sub *cultel* comprende li plu grand utensile por tranchar in menage e industrie.

Jean Baptiste.

Germanic o Romanic radicas?

(Scrit in Occidental).

In su articul „Partialité latine" Nr. 61—62 de Bulletin Français-Ido Sr. de B. monstra nos un serie de paroles de radica germanic, queles deve esser adoptet in L. I. Un grand numere de ili es ya anc inventarisat in Occ. quam on posse vider in li response del Red. al articul de Sr. Jean Baptiste in Nr. 10 de Kosmoglott 1922.

Noi va examinar li proposit de Sr. d. B. germanic radicas.

mash, D *Masche*, A *mesh*, (*mash* in A significa tutmen altri cose!) e it es possibil que just por ti sense on velle haver necessitá ye ti radic, D Maische, F *malt trempé*, quel manca in li grand vocabularium de Ido! Omni romanic lingues have li sam form acustic **mal'**, solmen scrit F *maille*, S *malla*, I *maglia*, P *malha*. Do li un es solmen D. e ancor con alterat ortografie; li altri interromanic.

mapo es solmen A, e collide ancor con D *Mappe*. Mi pensa que **carte geografic** es mult plu clar e totalmen suficent, proque international.

lernar o **aprender**? *aprension*, *aprens-iv*, *-ibil* es comprensibil a omni angles e romano; *lernado*, *lernisto* etc. a null hom.

ledro — solmen D *Leder*, esque *pelle* ne vell esser plu bon? *pellicul*, *pellis*.

kelo, F clavette. Probabilmen de D *Keil*, ma keil ha in F li signification *coin*, do li rasonament es fals! On vell plu bon adopter un derivat quam in F e Occ. clav-ette.

reda — A red. Occ. have **rubi**, compara *rubin*, *rubidium*, A to rubify, botanic rubiacéa.

horn, Occ. *corn*, pro *cornea*, *cornett* quasi international.

rigo: vell esser plu bon adopter **tacl**-*age* F. D. R., it collide anc con *riger*, *rigid*, *rigoros*.

faldo, -ar. Mi pensa que Occ. **plica**, -ar, *multi-plic-ation*, *com-plic-ation*, *ex-plicar*, *inplicar*, *du-plic*, *duplic-itá*, *triplic* etc. esse plu justificat e plu preciosi por li studiantes, quam *fald*, ne havent relationes ni derivationes conosset.

hok, Occ. have **croc**, Sv krok, R крюк (krjuk), F crochet, compar *crocele*, *a-croc-ar* se.

stelt, F échasse, D Stelze, A stilt. Mi pensa que por tal intrument lu mox bon vell esser secuer li metode RSP, it es: contentar-se per un parol derivat, quam: *march-uore*, *vad-uore*, *pede de ligne*, *marcha-baston* o alquicos simil.

Samli *manj-uore* vell esser plu bon quam Ido **krip**.

Ma li casus u Ido conserva latinismes, durante que noi „partisanes del latin" ha adoptet germanic radicas li estimat criticant sembla sive ne conosser, sive har obliviat, p. ex:

Ido **burasko**, A squall, R шквал (skvall), Sv by, D Bö. Do li form AR atin'e ²/₃ de omni europanes. Pro quo Sr. d. B. ha preferat li form romanic? It es facil comprender: *squalo* in Ido significa un pise, F *requin*, D *Hai*, e pro castration pri li duplic consonantes Ido nu ne posse adopter *squall*.

guvernar. Pro quo ci Ido, quel tant ama distin'er omni nuancies, intermixte li action tam special **styrar** *un bote*, *nave*, con ti de administration de un imperie, o de un afere, o de education de infantes (gouverneur, governess!)?

Ido **vento-latero** por **luv** ne sufice. Qualmen do dir *luvar* A to luff, Sv luva, D luven, e *luvear* A to tack, F louvoyer, D lavieren (kreuzen), R lavirovat'?

Ido have **spum** romanic, Occ. **scum** germano-frances.

Ido **pasero** in Occ es **sparro**, comp A sparrow, Sv sparv, D Sperling.
Ido **cikonio** in Occ. es **storc** ADSv.
Ido **pork** es in Occ. **svin** slavo-germanic e anc trovabil in romanic, F marsouin, P marsuino.

Tal exemples on vell posser citar ancor mult. Ma on posse vider de ili que li quantitá de germanic radicas in Ido ne es plu grand quam in Occ. ma solmen plu mal selectet. On ne deve vicear conosset international paroles per innatural derivationes de germanic radicas, quam *lernisto, sendajo, senshama.* E. W.

Un novi Reform-Esperanto*).

(Skriptati in li novi lingue).

Li principies di Esperanto monstred se boni, ma li aplikade ne atinged li perfektidade posebli, qui ne posen eser expektatu de un unesmi labore. Li formes de Ido regreteblu haven komplikatu li boni, ma ne perfekti konstruktaje di Espo, ma ank monstratu multi boni korektades. Ank Esperantida e altri projektes haven boni flankes. In multi direktes li Angli lingue es plu simpli quam Espo, Ido ec. e sequu deven eser imitatu. Occidental per sei kritike e sei explorades monstred multi erores e boni novi idees, ma per sei neregularidades esen tro desfacili**).

Me atenced in ci novi reforme-projecte li boni fundamentali principies di Zamenhof e li scienciali troves di plutardi exploreros, e harmonized les in un sisteme, que me presenten hi a li publike. Volantu rester 'absolutu anonimi mi peten cis, quis volen laborer kun me in perfektizacione e completizacione di Reform-Esperanto (sisteme „Aspiranto"), former un organizacione. Por ce me peten les skripter sei adrese e nome a li sociidade „Kosmoglott", Nikitinstrade 10, Reval, Estonia, qui haven li afablidade pos recive de 20 adheres komuniker a les li adreses di li altri adherantes, qui citempu posen akorder inter se pri funde de sociidade por editer vocabularies gramatikes, exerçaries e c.

Gramatike.

1) Li alfabete di Ido + W di Esperantida. **u** e **i** kun altri vokales = demi-vokales, e ne porten li akcente. Pos c sequen solu **e** od **i**; si deven sequer altri litere, on skripten ç.
2) Akcente quam in Ido.
3) Artikle definat: **li**.
4) Substantives haven li finaje -**e**, persones maskulini **o**, persones feminini e landes e lokales **a**. Plurale **s**. Deklinacione quam in Ido, sin akuzative. In okase di necesidade on poten expreser li akusative per li preposicione **ye**: „ye li patre me viden".
5) Adjektives **i**, ordinalu resten nevariebli.
   Komparacione per *plu* e *maxim*.
6) Adverbes -**u**.

*) Quancam noi estima quam van omni provas reformar Esp-o, noi publica ti ci projecte quel monstra li influenties de Ido, Esperantida e Occidental. It monstra anc quo on vell haver posset obtin'er con li sam principies quam Esp-o, ma un poc plu bon selection de finales e sufixes. Red.

**) To es visibilmen ne comprendet. On mey monstrar me inregularitás in mu gramatica o parolformation, ma li paroles de Espo redaktoro e redakcio es vermen exceptiones, proque ili ne posse esser derivat del radica redakt, durante que in Occ. ili es regulari derivationes del verbe redact-er, -or, -ion! -iv. Yen li inregularitá de Occ. e li regularitá de Espo e su imitatores! O ili es abstrus: redaktisto, redaktejo, redakt-, o ili es inregulari e caosatri. E. W.

7) Numerales: 1 *un*, 2 *du*, 3 *tri*, 4 *quar*, 5 *quin*, 6 ***sis***, 7 *set*, 8 *ot*, 9 *noy*, 10 *deci*, 11 *undeci*, 12 *dudeci* ... 20 *duti*, 30 *triti* ... 100 *cent*, 1000 *mil*.
Ordinales **-esm**, Multiplikantes **-ipl**, Partitives **-tal**.

8) Pronomes: Personales *me, vo, lo, la, le, se, nos, vos, los, las, les*.
Posesives: *mei, voi, loi, lai, lei, sei, nosi, vosi, losi ... etc.*
Relativ *quo* = kiu, *que* = kio, *qui* = kiu, *qual* = kia, *quant* = kiom, *quam* = kiel, *ce* = tio; *ci* = tiu, *tal* = tia, *tant* = tiom, *tam* = tiel, *omno* = ciu, *omne* = cio, *omni* = cia, *chasqui* = ciu, *nequo* = neniu, *neque, nequal, nequant.*
alqui = iu, *alque* = io e c.

9) Verbe Infin. **-er**, Pres. **-en**. Imperf. **-ed**. Futur. **wil**, Condit. **vud**. Imperat. **ples**. Partic. akt. **-ant-**, Part. pasiv **-at**. Verbes auxiliari **eser, haver**.

10) Parol-formacione. Sufixes Esperantal *-um, -eg, -ig, -estr, -er, -in*, esen abolicionat:

-ist	viceat per *-er*	*re-*	viceat per *ri*
mal	„ „ *des*	*re*	„ „ *retro*
-em	„ „ *ac*	*antau*	„ „ *pre*
-ul	„ „ *on*		

Novi sufixes:

-al	quam in Ido e Occidental	*-ifik-er*	= produkter
-os	richi ye	*-ik*	esent tal
-ar	quam in Occidental *ari*	*-in*	orijinant de
-i-	dominie (lokal e abstrakt)	*-ist*	adherent di un sisteme, okupacione
-ach	quam in Ido	*-ism*	sistem
-ari-	karakterizati per alque external	*-iz*	facer ye (= Ido -ig)
-iv	quam in Ido	*-uor-*	quam in Occidental
-er-	quam in Occ.	*-el* / *-er*	instrumentes { pasiv / aktiv
-idade	= ec, (Ido es), qualidade		
-ier	que porten, poseden, kontenen		

„Aspiranto".

Inventa lingvo Ao.

(Skr. en Esperanto).

En la historio de la lingvo internacia ni havas multajn lingvoprojektojn sur bazo absolute racia, matematika, filozofia k. s. — t. n. projektojn „a priori". Nun jam neniu mondolingvisto penas sekvi la vojon de Leibniz, Schleyer k. a. La tuta laboro estas reduktata nur al trovado de formoj plej „naturaj", plej proksimaj al iu (precipe latinfamilia) naturlingvo — kun ega zorgo, ke la publiko ne rimarku la blankan fadenon de la plene arbitra artefarado. Nun oni povas ofendi verkanton de in ajn nova projekto, nominte lin „volapükulo".

Eble estas nur unu sola projekto en nuna tempo, ellaborita sur la principo de absoluta ignoro al la lingvoj naturecaj. Tiom pli interesa por ni estas tiu projekto, kvankam oni prave rajtas dubi pri praktika realigo de tia sistemo des pli ke certa ideologio, tre ekstrema kaj paradoksoplena, estas metita kiel ties filozofia bazo.

Mi parolas pri la projekto „Ao", kreita en 1920 de Beobi (konata socioteknikalisto-pananarkisto V. L. Gordin). Nun en Moskvo Ao estas aplombe propagandata per grandaj plakatoj sur la strato Tverskaja.

Jen estas kelkaj detaloj de tiu kurioza projekto:

Alfabeto: Vokaloj kvin: '1—a, '2—e, '3—o, '4—i, '5—u.
Konsonantoj ses: 1—b, 2—c, 3—d, 4—f, 5—t, 0—z.

Akcento-sur antaulasta silabo, escepte la negativ-signifa sono '5, akcentata speciale.

Substantivo (o) '3 (o), adjektivo (a) — '4 (i), adverbo (e) — '2 (e), infinitivo (i) — '1 (a).

Verbo: Ekzemplo: '1-'1 (a-a) — far-i.

Konjugado: 1'4 '1-'11 (bi a-ab — mi far-as.
2'2 '1-'11 (ce a-ab — vi far-as.
3'2 '1-'11 (de a-ab — ili far-as.

Tempoj: 1'2 '1-'31 (be a-ob) — ni far-is.
2'4 '1-'51 (ci a-ub) — ci far-os.
3'4 '1-'52 (di a-ac) — li far-us.

Imperativo — farata per infinitivo kun pronomo.

Participio: '1-'11-'4 (a-ab-i) — far-ant-a (far-as-a).
'1-'31-'4 (a-ob-i) — far-int-a.
'1-'51-'4 (a-ub-i) — far-ont-a.

'1-'42-'11-'4 (a-ic-ab-i) — far-at-a.
'1-'42-'31-'4 (a-ic-ob-i) — far-it-a.
'1-'42-'51-'4 (a-ic-ub-i) — far-ot-a.

'1-'11-'2 (a-ab-e) — far-ant-e.

1'-'42-'11-'2 (a-ic-ab-e) — far-at-e, k. t. p.

Numeraloj:

1	— 1'53 (bud).	6	— '21'53 (ebud).
2	— 2'53 (cud).	7	— '22'53 (ecud).
3	— 3'53 (dud).	8	— '23'53 (edud).
4	— 4'53 (fud).	9	— '24'53 (efud).
5	— 5'53 (tud).	10	— '25'53 (etud).

100 — 5'25'53 (tetud), 1.000 — '55'25'53 (utetud), 1.000.000 — '45'25'53 (ifetud). 100.042 — 5'25'5-55'25'5-4'5'25'5-2'53.

Unu-a — 1'53-'4 (bud-i) k. t p. Du-on-o — '10-2'53 (az-cud) k. t. p.

Por pluaj detaloj kaj precipe por tre interesaj kaj originalaj motivoj estas bezonata mankanta nun pli granda spaco Necesas nur diri, ke la tuta projekto estas bazita sur kategoria gradaro de la konceptoj, penetritaj de speciala „tuthomaron reinventanta" filozofio. Cetere tiun mankantan informaron pri la projekto iom klarigas jenaj modeloj de l' Ao-teksto:

'1'3 — '53'53'141'22'5 0'12'3'3 (Ao — konceptanaliza lingvo). '1'3 — '14'52'31-'1'15'3'4 0'12'3'3' (Ao — apriorie-inventa lingvo). '1'3-0'12'3'3, '2'52'2, '5 4'2'4'11 1'521'225 4'110'12'3'3, 2'55 '421'5'11'-5 '13 '41 4 11'4 '141'50'3 5'22 0'12'3'543'3'3 (Ao-lingvo, do, ne estas nur novlingvo, sed malfermas per si novan fazon de lingvocivilizado).

Preterlasante eventualan kritikon de la ideo mem kaj detaloj, oni povas diri jam, ke la projekto havas multajn fundamentajn erarojn, ekz. la okulfrapantan malperfektecon de l'alfabeto, kiu tamen estas esenco kaj bazo de la tuta lingvo.

Cetere oni devas diri veron, ke la supre montrita aspekto de Ao, prenita el la unuaj propagandiloj, grandaparte diferencas de la nuna, rezultinta el la lastaj laboroj de Gordin (estas enkondukitaj novaj sonoj, simboloj: %, + k. a.).

N. Nekrasov.

Pri la gramatikan finayon.

(Skribita en Esperantida)

Soro de Wahl kritikas la usadu de la gramatikan finayon **o, a, i, e** en Esp-o (k. Esp-ida), dirante ke tin finayon estas nenecesan. Tame en letero (skribita en Occidental) Soro de W. uzas la vortu **propagand-ic**, en ki la finayo **ic** havas precize la sama signifu, ol la finayo **a** en la koresponda esp-a vorto **propagand-a.** En posa letero Soro de W. respondis, ke la finayo **ic** en **propagandic** estas tute alia, ol la finayo **a** en **propaganda**, ker **ic** estas sufixo, dur ke **a** estas nura finayo gramatika.

Ti respondo montras, ke Soro de W. tute miskomprenas la signifu de la finayon **o, a, i, e** en Esp-o kay kredas, ke tin finayon montras nur la gramatika rolu de la vorton (kie in Ido). Tame Zamenhof en sia Fundamento diris tute klare, ke „radikon, prefixon, sufixon k. ef finayon estas selfstaran vorton" kum propra sifnifo. Existas do neni diferento inter sufixo k. finayo, ecepte ke illi okupas en la vorto malsaman lokun. La finayo **o** exemple havas propra signifu, tute sama kie la sufixo **ist.** or la radiko **tabl**; ti finayo exprimas la „ideu substantiva", la „ideu komuna al omnin substantivon", t. e. la „ideu de **ayo** (dingo)" en ple jenerala senco (konkreta or abstrakta). Aldonante al irgam i radiko, exemple al la prepozicio **cirker**, la finayu **o**, oni ricevas la vortu **cirker-o**, ki signifes „la ayo cirker"; la finayo **o** havas ciy tibe la sama signifu, kie la franca sufixo **age** en la vorto **entour-age.**

Simile, en la vorto **cirker-i** la verba finayo **i** havas la sama signifu. ol la sufixo **er** en la franca verbo **entour-er**. Oni povas diri, ke la finayo **i** estas sinonima ye la radiko **ag**, dur ke la finayo **o** estas sinonima ye la sufixo **ay**, yene:

cirker-o = **cirker-ayo** = „ayo **cirker**",
cirker-i = **cirker-agi** = „agi **cirker**".

Kompreneble, kite la finayo **o** estas uzata kum radiko substantiva, kie **tabl**, ji estas nenecesa law logika vidpunkto: la vorto **tabl-o** entenas pleonasmu, kar la substantiva ideo **o** (ayo) yam existas en la radiko **tabl**, sed estas pli praktika diri **tablo** ol **tabl** pro la plurnombro (**tablo'n**) kay por konservi la loku de la akcentado en plursilaban vorton (kie **elefant'o, filozof'o**, etc). Qa la frazo: *mikra sejo kay granda tablo estis en la vasta chambro* ne sonas pli klare k. bele, ol: *mikr sej kay grand tabl estis en la vast chambr?*

Kite oni legas textu skribita en Occidental, oni havas la impresu, ke la vorton subite haltas en la aero, kay pos kelka tempo tio farivas netolerebla, precipe kar neni lingvo internacia povas esti parolata tiente rapide, kiente la gepatra lingvo. Komparoy irgam i frazu en Occidental kum jia traduko en Esperantida, exemple (p. 55):

Occidental	Esperantida
E tande it tutmen	Kay tite estas tute
ne es egal if noi aprende	ne egala, se ni lernas
un jargon facil por	jargonu facila por la
li comun vive omnidial...	komuna vivo omnitaga ...

Oni tuy rimarkas, ke la esperantida texto restas belsona, ef se ji estas parolata lente, dur ke la occidental'a postulas tre rapida legadu por akiri belsonecu, kar la vorton ne estas sufite selfstaran; Zamenhof ne volis troy imiti la naturan lingvun, kar li komprenis, ke la chefa qalito por internacia lingvo ne estas la tuya kompreneblo, sed la facila paroleblo.

Antido.

Resp. de Red. Sr. Antido confesse self, que **o** es sive sufix, sive solmen enfonic pleonasme. Ma su parolformation (in sense de *-ayo, --age*)

ne es rect, proque *cirker-o* ne es *cirkerayo* (F entourage, D Umgebung) ma simplicmen D das herum, (p. ex. das Drum und dran). Ma ti idé del substantive ja es expresset anc in Esp-da per li articul, do it es inutil. Ma pro su fortiativ usation it es desutil e nociv proque mutila international paroles. Anc por li accente li finitiones **a**, **o**, **e** es innecessi, si on adopte li regul de Neutral. Por enfonie sufice li finition **e** de Occidental, quel on posse adjunter sempre pro plu fluent parlada, ma it ne es necessi printar les. To custa pecunie! In omni casu li quar principal lingues de Europa AFDR have plu consonantic finitiones quam Occidental. S ha 2% plu finitiones vocalic e solmen I excelle per vocalic finitiones. On ne deve esser „plus royaliste que le roi".

Li Mundlingual Presse.

In articul „Ido e l'evoluciono di ula lingui" (Mondo, Octobre 23) Sr de B. prova ducter nos „ad absurdum", assertante pri nos absurdi coses, queles noi necú e nequande ha dit, e queles monstra tre bon ad ú ducte li principiari „par-force" — logica! Qualificante nos ye „diletanti di naturaleso", il támen asserte, que noi labora solmen por scientistes, e solmen il, li bonfatore, labora por li povri plebeos e „nulsavanti". Nu! noi ja ha monstrat quam bon scri in Ido li instructores francesi, queles Sr F. ha devet correcter pro enorm quantité de erras.*) Quó do va far li povri „nulsavanti"? Qualmen ili va aplicar li special Ido-logica, si li pedagoges ne mastriza it, e mem li academicos ne posse consentir pri li usa de **di** e **da**? Li afere es just contrari. In vice del simili-Ersatz, noi naturalistes vole dar al proletario un medie comprender e conosser li paroles del occidental cultura, quam ili es, e ne in grimasse-masca de Espo-Ido, queles ne dà les li possibitité penetrar in li superior studie. Li proletario vole usar su conosset paroles: *proletariat, internationale, sanitari, militarist*, e ne *proletariaro, internaciono, sanesala, militismano* segun li absurd logica de Ido!

Ma si li Sr de B. ne cavalca li Pegaso de logica, ma vole monstrar factes, il strax monstra un vermen tre grand ignorantie. Il scri pag 342 „Ni anke povas uzar *ment*, kun **t**, nam l'evoluciono ne ja supresis la litero". Nu, li son del **t** in F ja ne existe plu in pronunciation, ma anc in scrition it ha desaparit in li lingue provençal, li „mifrato" tam despreciat per Sr d. B. It ne conveni conosser tam poc pri su max proxim parentie. Sr. Marqueso anc have un mal memorie. Il scri (pag 343): „On asertas ke me konfesis ke me volis konservar la konjugado dil Fundamento Esperantista. Ube, kande? Me ne savas e regretinde on oblivias dicar lo?" Quancam li Sr. Marqueso sempra titula me per „on" e „ulu" **) mi comprende que il visa me, e pro to mi va indicar le li passagie. On posse trovar it in Nr. 49—50 de „Bulletin Français Ido" pag 187 lin 3 e secuentes!

Poy (pag 367) il questiona per quo **mi va amar** es plu bon quam **amos**, e „en qua linguo ya on paroles tale, mem la franca ne dicas je va aimer, nous va aimer". It es alminu bon, que il questiona. Mi va contentar-le. It es in li lingue de Bures in Sudafrica, ú omni diferenties de persones ha esset abolit. On parla ta: jek es, ons es, ye es, etc.

Il questiona: „ube dicesas **mi vell amar**"? Nu, in A on di: **I would love**, quo es just li sam; e samli **me amaré** (quo **ne** es in Occ.) es lu

*) Ples vider nor articul „Instructiv Correctures" K Nr. 3, 1923 pag 37.

**) Il asserte sempre que il visa ne li person, ma solmen li ovre, ma to es anc jesuitism, proque il ancor ne ha mencionat ni un sol vez ni Occidental ni Kosmoglott. To es probabilmen tro dangerosi, on vell posser interesser-se!

sam quam in F j'aimerais. On solmen scri it un poc altrimen. Il asserte anc que „*aré, eré, iré* shokas omna latinisto". Nu! Professor Rosselló-Ordines just proposi ti formes pro roman sentimente! Sr. Marqueso invita nos traducter li Ido-frase: „Esas plu bona existar kam existir od existor". Nu, in Occ. it es: „It es plu bon exister, quam har existet o var exister".

In plu Sr. d. B. questiona (Mult cos ill vell posser responder self), ú mi ha trovat li 6 infinitives in Ido. Il sembla do mem ne conosser su Ido malgré practica de 14 annus. Mi va recapitular: amar, amir, amor, amesar, amesir, amesor! O esque mi denove ne conosse suficent Ido?

Li curt memorie del Marques es vermen tro curt. Il scri pag 375 „Me nultempe atribuis a naturalistes la ortografio *gavd, iocund* e c... Me devas strikte protestar kontre tal nenobla metodo di kombato". Nu, li letor mey vider „Mondo" Mayo, pag 165 lin 9 e 10, e li nobli Marqueso mey refrescar su memorie e esser un poc plu modest anc con persones, ques nómine on ne digna nominar.

In Bulletin Nr. 61—62 Sr. d. B. responde nos a nor critica per un articul de L. Couturat „Critiques absurdes", publicat ante 12 annus in „Progreso". Pro quo il ne cita plu bon prof-s Brugmann, Leskin e ancor mult altri, qui ha demonstrat in su tempore li inpossibilitá de un lingue artificial: — Ti metode serchar auxilie che mort e antiquat autoritás monstra clarmen li medieval scolastic directione mental del inventor de Ido. Li scolasticos fe negar factes, proque ili contradi al principies statuat de Aristotele. L. d. B. repeti sempre to quo es dit ante mult annus. Il visibitmen ne concepte li moderni témpore e su postulationes: it es li conservation de international paroles sin arbitrari mutilationes e inmediat comprensibilitá por omni civilisat hom de occidental cultura.

E. W.

In li „Bibliografio" de M o n d o Nov. 23 Sr. Feder instructe nos, que on deve dir „un po cent" e ne „un procento". On ne save if on deve rider o plorar. Li tot munde di *procent* o *percent*, ma noi omni es ya ciec e inlogic, solmen Ido ha arendat li logica.

E s p e r a n t i d a Nr. 1, 1924 parlante pri li verbal derivation in Ido, cita un interessent passagie del conosset francesi matematico H. Poincaré pri li logistica de Dr. Conturat.

„Concernente li fecunditá, it sembla que Sr. Couturat have un naiv illusion. Segun il, li logistica da al invention marchuores e ales... Mi, in contra, vide in logistica solmen impedimente por li usator. Li logistica fortia nos dir omnicos quo on ordinarmen accepte sin dir... Ne ales vi dá nos, ma ligament e impediment, etc.!!" Anc noi subscri ti opinion.

E. W.

Recensiones.

The Problem of an international Language

and its solution in Ido. By Luther H. Dyer.

Un habil propaganda-libre por li idé de un L. I. e specialmen por Ido. It regarda Ido quam solution definitiv e li metodes de demonstration es li sam quam desde 10 annus, monstrat de Couturat. Novi pensas in ti relation ne es presentat. Li projectes „Universal" e „Romanal" samli quam „Reform-Neutral" es tractat tre superficialmen, Occidental mem ne mencionat, do li libre ye su aparition in 1923 ja antiquat. Tre inscientific e inlogic es su polemica con prof. Guérard.

Solmen *un* exemple: Prof. Guérard ha trovat li form *dubitar* preferabil al Ido-form *dubar*. Sr. Dyer nu dí que Ido *dub* es basat sur A dubious F douteux S dudoso. To monstra un absolut ignorantie. Del form *dubios* on vell posser solmen extraer li subst. *dubio*, li verbe *dubiar* e l'adjective *dubioza*, ma nequande *dubar*, *dubo*, *duboza*, *dubema* e altri formes necomprensibil, e pro to ne max facil por li max multi. Sr. Dyer continua: „If we take *dubitar*(e) as the root form, we should have in Ido a verbe: *dubitar-ar*, and the adjective form *dubitara*, *-ala*, *-oza*, *-inda*, *-ema*, all of which may seem more „unnatural" as the forms *dubar*, *duboza* etc."

To es un bell exemple del idistic logica e scientic metode! Do, si *dubitar* — *dubar* on deve in un casu derivar *dubitaroza*, ma in li altri *duboza!* Pro quo ne *dubitoza*?

Un tal metode de argumentation es sive ignorantic e inlogic, sive „unfair". Samli li imputation de *dubio-tione* a Prof. Peano! On vide de to que Sr. Dyer mem ne ha leet o ne comprendet li metode de abreviation, usat in li vocabularium de Peano in quel es dit: „-ita, --tione". Pri ignorantie, que in li formes F *douteux*, S *dudoso* es contenet li contract radica *dubit* (F dubiteux, S duvidoso) e ne *dub*, mi mem ne vole parlar. Ma unvez on ha mencionat li form *dub*, it es tre instructiv persecuer li provenientie de ti parol. It es un parol de Espo. Zamenhof ha selectet tal form clarmen por evitar li innatural accentu, productet per su regul de accentuation *dubío*, *dubíto*. In li unesim annus Ido ha conservat li accentu de Espo e pro to anc li radica *dub*. Quande pos quelc annus on ha introductet in Ido li novi regul, segun quel *dubio* vell haver li accentu sur *u* e esser plu bon quam *dub*, on ha simplicmen obliviat ti parol. E nu Sr. Dyer deve defender it „à tout prix"! „Si tacuisses"!

E. W.

Esperanto and its Critics, an examination of some idist objections, by W. E. Collinson, prof. Univ. Liverpool.

Li brochur scrit „sine ira ac studio" fa un bonissim impression per su ton e contenentie, anc Occidental es citat. Ma un objection on deve far: Li autor scri: „The crew must work together until the ship is brought safely to port — then, and not until then, the thorough overhaugling and repainting can begin." Mi pensa que li remonte del nave deve esser fat ante li viagie, altrimen it posse naufragiar, sin arivar al portu, quam Volapük. E it es un frivolitá invitar li publica al viagie. In omni casu on ja nu deve constructer e preparar li grand Oceanvapornave por ne interrupter li international trafic durante li „overhauling and repainting" del caravelle del Columbo-Zamenhof. E. W.

Li Circulare Nr. 4 de Academia pro Interlingua contene mult interessente discussiones e Bibliografia; anc un articul del ingen. Canesi pri ferrovias.

L'Antinationaliste contene mult interessent articules pri li mundlingue. Inter altri il cita e polemisa ye· Occidental (cf. li articul de Sr. Robin). Il asserte que Occ., quancam tre facilmen leibil, es tre desfacil a scrir, e que on va trovar apen 10 persones in li munde possent scrir it sin erras. Nu, solmen con mi coresponde ja li triplic numere in bon Occidental. Ma lu fundamental es, que til nu ancor ne existe un vocubularium. Mi vell voluntarmen vider li persones queles vell posser scrir Espo sin vocabularium! On mey judicar, quande noi va haver vocabulariums international-national e inverse, plen grammaticas e metodic crestomaties, quam in Espo. Ma por to noi

besona pecunie e témpore! Ma li afere have ancor témpore, it ne es tam proxim quam li Esperantistes crede. Li numere de ne-Esperantistes es ancor million vez plu grand quam del adherentes! Occidental torna se justmen a ti ancor lingualmen incorruptet homes.

En Sennacieca Revuo Sr. E. Drezen scri inter altri „. . . la lingva tradicio estis kaj estas la plej grava faktoro en sfero de starigo de lingvoregulantaj formoj.“ Ti pense noi naturalistes plenmen subscri, e just pro ti cause apu Espo sempre ancor, malgré omni su successes, cresce novi plu natural projectes. „Naturam expellere furca....!

E. W.

Al Redactor de „Kosmoglott“.

Estimat Senior!

Li quaresim paragraf de mu articul „Pri li basic Principies del L. I.“ (Kosmoglott, an. II, p. 67) ne es tutmen clar. Ples addir: „Vice bankero, barbero, etc. Ido scri bankisto, barbisto, etc.“

Mi concorda con Sen. H. S., que es absolutmen essential haver un sufixe por indicar li passat tempore. Ma mi opine, que **-i** (Aorist) vell esser plu bon quam **-v** (Imperfecte). In casu de necessitá on posse indicar li Imperfecte in un analytic mode: Mi essèi parlant — A. I was speaking. Ma, in general, li simplic Passate sufice.

Vo es just pri li form *vud*: it vell mult chocar li Anglesos. Li forme actual *vell* accorda bon con li general neo-latin aspecte de Occidental.

Gerald A. Moore
(32, Cleveland Square, London, W. 2)

In su Nr. 11—12 L'Idisto Katolika publica in Occidental li rectification misset al redaction pro un passagie in li raporte pri li congresse. Noi mersia nor colleg pro su „fairness“. Red.

Bibliografie.

Gazetes:

Academia pro Interlingua Nr. 3.
Arbeiter Esperantist Nr. 11, 12, 1.
Brazila Esperantisto Nr. 6—9.
Bulletin Français-Ido Nr. 61—62.
Corriere Balcanico Esperant. Nr. 29.
Eesti Kirjanduse Selts — Raamatu leht, okt.
Eesti Politseileht Nr. 1, 2, 3 4, 5.
Esperantida N 1 (V y).
Esperantista Junularo Nr. 15.
Esperanto Nr. 281 (1).
Eugenia Nr. 34.
Gazetta del Populo 8. Jan. 24 (con articul de prof. M. Bartoli-Torino pri latin quam L. I.)
Kombato Nr. 19, 20.
L'Antinationaliste Nr. 1, 2, 3 (polemica con Occidental).
La Moderna Edukisto Nr. 7.
La unuigita Tuthomaro, Nov.-Dec. 23.
La Revuo Orienta Nr. 12, 1.
La verda Lumo Nr. 1 (Aug.-Dec.) III.
l'en dehors Nr. 25/26, 27.
Les Presses Universitaires de France Nov. 1923.
Libero Accordo Nr. 87.
Linguo Internaciona Nr. 12.
L'Internationaliste Nr. 2.
Nia Standardo 9—11 (14—16).
Paraviana Nr. 10, 11.
Scânteia, Ploesti Nr. 2 (con mention de Kosmoglott) Nr. 5.
Sennacieca Revuo Nr. 4 (45), 5 (46).
Vox Populorum Nr. 12.
L'Idiste Français Nr. 2.

Libres e brochures.

Appel aux intellectuels. — Groupe Humanitariste, Bucarest.
E Armand, L'Initiation individ.
W. E. Collinson, Esperanto and its critics.
G. de Kolovrat Dr. ès-lettres. L'Inversion du Complement direct et l'accent oratoire dans le Roman de Troie.

Abonnamentes e Subventiones: Prof. Hynek Pasma 100 csl. kr. Henk Bijlsma 2.50 Hol. Fl., P. den Hengst 2.50 Hol. Fl.

INFORMESPERANTSERVO

MI INFORMAS, AL CIUJ LANDOJ, PRI LA BRASILA VIVO.

Mia adreso estas: S-ro Delcio Moraes, 216 R. Larga Rosario, Recife-Pernambuco (Brasil).

EDITIONES DE KOSMOGLOTT.

Ha aparit curt gramaticas-claves de **Occidental** in lingues **Frances** (60 c.), **Angles** (4 pence), **German, Russ,** (50 c.).

Radicarium de **Occidental** in 8 lingues apari in livrationes ye 16 pagines (precie 1 fr.). Ha aparit 5 livrationes.

Transcendent Algebra. Ideografie matematical. Experiment de un lingue filosofic. de Jacob Linzbach (2 fr.) scrit in lingue Occidental.

Omni ti editiones posse esser recivet che l'administration del jurnal KOSMOGLOTT, Reval, Nikitinstrad 10. Estonia.

Usante li lingue **OCCIDENTAL** Vo es inmediat comprendet de omni hom civilisat Li analytic gramatica es basat sur scientic explorationes e es li max simplic e facil possibil.

Comercial anuncias e reclames in Occidental

have li max grand efecte in grand cités con polyglottic population. Omni informationes che li societé „Kosmoglott“ Nikitinstrad 10, Reval, Estonia.

A.-S. „ÜHISELU“ trükk, Tallinnas, Pikk uul. 42.